



# SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

# SUPERMARINE

# SPITFIRE Mk1a

12001



SPITFIRE Mk 1a Flown by Flt. Lt. A. C. Deere D.F.C.  
No. 54 Fighter Squadron based at Hornchurch in 1940.

The immortal Spitfire was the most famous fighter of the Second World War and one of the greatest warplanes of all time. The mainstay of R.A.F. Fighter Command throughout the war, the basic design was so successful that it remained in production for almost ten years. Designed by R.J. Mitchell who was responsible for the Supermarine seaplanes which won the Schneider Trophy outright for Britain in 1931, production Spitfires began to reach the squadrons in 1938 at the time of the Munich crisis. When the Battle of Britain began in the summer of 1940 there were nineteen squadrons of Spitfires available. These, together with the Hurricanes, represented a total force of some 600 fighters. The two Spitfires for which markings are provided are typical

L'immortel Spitfire fut l'avion de chasse le plus fameux de la Seconde Guerre mondiale et l'un des plus grands avions de guerre de tous temps. Cet appareil qui fut le soutien principal du Commandement de combat de la R.A.F. était d'une conception si réussie qu'il demeura en production pendant presque dix ans. Conçu par R.J. Mitchell, constructeur des hydravions Supermarine gagnants du Trophée Schneider pour la Grande-Bretagne en 1931, les Spitfires de production commencèrent à parvenir aux escadrilles en 1938 à l'époque de la crise de Munich. Lorsque la Bataille de la Grande-Bretagne commença pendant l'été de 1940, il y avait dix-neuf escadrilles de Spitfires disponibles. Ces appareils, avec les Hurricanes, représentaient un total de quelque 600 avions de combat. Les deux Spitfires pour lesquels des marques sont fournies

Die unvergängliche Spitfire war das berühmteste Jagdflugzeug des zweiten Weltkriegs und eins der großartigsten Kriegsflugzeuge aller Zeiten. Sie war die Hauptstütze des RAF-Jägerkommandobereichs während des gesamten Krieges, und ihre Grundkonstruktion erwies sich als ein solcher Erfolg, daß sie fast zehn Jahre lang in Produktion blieb. Der Konstrukteur war R.J. Mitchell, der auch für die Supermarine Wasserflugzeuge verantwortlich zeichnete, die 1931 ohne Vorbehalte die Schneider-Trophäe für Großbritannien gewannen. Die Staffeln erhielten die ersten serienmäßig hergestellten Spitfire-Maschinen im Jahre 1938 zur Zeit der Münchener Krise. Als die Luftschlacht um England im Sommer 1940 begann, standen 19 Spitfire-Staffeln zur Verfügung, die zusammen mit den Hurricane-Maschinen eine Luftstreitmacht von insgesamt rund 600 Jägern darstellten. Die beiden Spitfire-Flugzeuge, für die Kennzeichen beigefügt sind, entsprechen in typischer Weise den 1940 im

El inmortal "Spitfire" fue uno de los cazas más famosos de la Segunda Guerra Mundial y uno de los más grandes aviones de guerra de todos los tiempos. Recurso principal de la Comandancia de Combate de la Real Fuerza Aérea durante toda la guerra, el diseño básico de este avión logró tanto éxito que su producción se prolongó durante casi diez años. Diseñados por R.J. Mitchell, que fuera responsable de los acuatlanos Supermarine que ganaron abiertamente el Trofeo Schneider en representación de Gran Bretaña en el año 1931, los "Spitfires" de producción comenzaron a integrarse a los escuadrones en 1938, en la época de la crisis de Múnich. En el verano de 1940, cuando comenzó la Batalla de Bretaña, se disponía de diecinueve escuadrones de "Spitfires". Junto con los "Hurricanes", éstos representaban una fuerza total de unos 600 cazas. Los dos "Spitfires" cuyas marcas se facilitan con el equipo

L'immortale Spitfire fu il caccia più famoso della Seconda Guerra mondiale ed uno dei più grandi aerei di guerra di ogni tempo. Questo apparecchio, il quale era il sostegno principale del Comando di combattimento della R.A.F. era concepito in un modo così ingegnoso che rimase in produzione per circa dieci anni. Ideati da R.J. Mitchell, costruttore degli idrovolanti Supermarine vincitori del Trofeo Schneider per la Gran Bretagna nel 1931, gli Spitfire di produzione cominciarono a pervenire alle squadriglie nel 1938 all'epoca della crisi di Monaco di Baviera. All'inizio della Battaglia della Gran Bretagna nell'estate del 1940, vi erano diciannove squadriglie di Spitfire disponibili. Questi apparecchi, con i Hurricane, rappresentavano un totale di circa 600 caccia. I due Spitfire per i quali sono fornite della marche rappresentano i tipi di aereo

De onsterfelijke Spitfire is de beroemdste jager van de Tweede Wereldoorlog en een van de meest grandioze oorlogsvliegtuigen ooit gebouwd. Als de grote steunpilaar van het R.A.F. Fighter Command gedurende de oorlogsjaren werd het ontwerp beschouwd zo succesvol te zijn dat dit vliegtuig een volle tien jaar in productie bleef. Het werd ontworpen door R.J. Mitchell die eveneens verantwoordelijk was voor de Supermarine vliegboten waarmee Groot-Brittannië in 1931 de Schneider Trofee zonder voorbehoud won. Productie Spitfires bereikten de eskaders in 1938, ten tijde van de München-crisis. Toen de Slag om het Verenigd Koninkrijk in de zomer van 1940 begon waren er 19 Spitfire eskaders beschikbaar. Deze, samen met de Hurricanes, vertegenwoordigden een totale strijdmacht van 600 jagers. De twee Spitfires waarvoor de markeringen zijn ingesloten zijn typisch voor de Spitfires die in

of those flown in 1940. The first "Bogus" belonged to 602 Squadron originally based at Drem in Scotland and which, with 603 Squadron, shot down the first enemy aircraft over Britain in October 1939. The second Spitfire, "Kiwi", was flown by Flt Lt Deere D.F.C. of 54 Squadron based at Hornchurch during the Battle. "Kiwi" carries the later camouflage scheme when "Sky" undersides had replaced the earlier black and white. The Spitfire 1a was powered by a 12-cylinder Rolls-Royce Merlin III engine of 1,030 h.p. which gave a maximum speed of 365 m.p.h. and a combat range of 395 miles. Armament consisted of eight .303in Browning machine guns. Wing span was 36ft 10in and length 29ft 11in.

représentent les types d'avion utilisés en 1940. Le premier, Bogus, appartenait à l'escadrille 602 basée à l'origine à Drem, en Ecosse; cet appareil, opérant avec l'escadrille 603, abattit le premier avion ennemi dans le ciel britannique, en octobre 1939. Le deuxième Spitfire, Kiwi, fut piloté par le lieutenant Deere D.F.C. de l'escadrille 54 basée à Hornchurch pendant la Bataille. Le Kiwi portait les caractéristiques du camouflage plus récent lorsque les surfaces inférieures "Ciel" avaient remplacé le dessin en blanc et noir précédent. Le Spitfire 1a était actionné par un moteur Rolls-Royce Merlin III à 12 cylindres de 1.030 c.v., qui donnait une vitesse maximum de 584 km/h et une autonomie de combat de 632 km. L'armement se composait de huit mitrailleuses Browning de 5mm. L'envergure était de 11,22m et la longueur de 9,12 m.

Einsatz befindlichen Maschinen. Die erste Spitfire, "Bogus", gehörte zur Staffel 602, die ursprünglich in Drem in Schottland stationiert war und zusammen mit Staffel 603 im Oktober 1939 das erste feindliche Flugzeug über Großbritannien abschoß. Die zweite Spitfire, "Kiwi", wurde während der Luftschlacht von Hauptmann Deere D.F.C. der in Hornchurch stationierten Staffel 54 geflogen. "Kiwi" ist mit den später verwendeten Tarnungseinrichtungen versehen, wobei "Himmel"-Unterseiten den früheren Schwarzweiß-Anstrich verdrängten. Die Spitfire 1a wurde von einem 12-Zylinder 1030 PS Motor vom Typ Rolls-Royce Merlin III getrieben, der eine Höchstgeschwindigkeit von 584 km/h ermöglichte und einen Kampfeinsatzbereich von 632km ergab. Die Waffenbestückung bestand aus acht 5 mm Browning Maschinengewehren. Die Spannweite betrug 11,22 m und die Länge 9,12 m.

son aparatos típicos entre los utilizados en 1940. El primero, "Bogus", pertenecía al escuadrón No. 602, basado originalmente en Drem, Escocia. Este aparato, operando con el Escuadrón No. 603, abatió el primer avión enemigo en cielo británico, en octubre de 1939. El segundo, "Kiwi", fue piloteado por el Teniente de Vuelo Deere D.F.C., del Escuadrón No. 54 basado en Hornchurch durante la Batalla de Bretaña. "Kiwi" lleva las características del camuflaje más avanzado, cuando las superficies inferiores "Cielo" habían reemplazado el anterior diseño en blanco y negro. El "Spitfire" 1a estaba impulsado por un motor Rolls-Royce Merlin III de 12 cilindros y 1.030 caballos de fuerza, que otorgaba una velocidad máxima de 584 km/h y un alcance de combate de 632 km. El armamento consistía de ocho ametralladoras Browning de 5 mm. La envergadura de las alas era de 11,22 m y la longitud de 9,12 m.

utilizzati nel 1940. Il primo, Bogus, apparteneva alla squadriglia 602 basata in origine a Drem, in Scozia; questo apparecchio, operando con la squadriglia 603, abbatté il primo aereo nemico nel cielo britannico, in ottobre 1939. Il secondo Spitfire, Kiwi, fu pilotato dal tenente Deere D.F.C. della squadriglia 54 basata a Hornchurch durante la Battaglia. Il Kiwi portava le caratteristiche della recentissima mimetizzazione quando le superficie inferiori "Cielo" avevano sostituito il disegno precedente in bianco e nero. Lo Spitfire 1-a era azionato da un motore Rolls-Royce Merlin III a 12 cilindri di 1.030 c.v., il quale consentiva una velocità massima di 584 km/ora ed un'autonomia di combattimento di 632 km. L'armamento consisteva di otto mitragliatrici Browning di 5mm. L'apertura d'ala era di 11,22 m e la lunghezza di 9,12 m.

1940 vlogen. De eerste, "Bogus" geheten, was ingedeeld bij het 602 Eskader dat oorspronkelijk in Drem in Schotland was gestationeerd en dat met het 603 Eskader in oktober 1939 het eerste vijandelijke vliegtuig boven Groot-Brittannië neerschoot. De tweede Spitfire "Kiwi" genaamd, werd gedurende de Slag door Luitenant Deere D.F.C. van 54 Eskader gestationeerd in Hornchurch gevlogen. "Kiwi" is uitgevoerd in de latere camouflage nadat de eerdere witte en zwarte vlakken vervangen waren door de "Sky" afwerking. Spitfire 1a werd bekrachtigd door een Rolls-Royce Merlin III motor met 12 cilinders die 1030 pk voortbracht en een maximumsnelheid van 584 km/u met een gevechtsbereik van 632 km. De bewapening bestond uit acht 5 mm Browning mitrailleurs. De spanwijdte was 11,22 m en lengte 9,12 m.

STUDY DRAWINGS AND PRACTICE ASSEMBLY BEFORE CEMENTING PARTS TOGETHER. CAREFULLY SCRAPE PLATING AND PAINT FROM CEMENTING SURFACES. ALL PARTS ARE NUMBERED. PAINT SMALL PARTS BEFORE ASSEMBLY.

ETUDIEZ ATTENTIVEMENT LES DESSINS ET SIMILEZ L'ASSEMBLAGE AVANT DE COLLER LES PIÈCES. GRATTEZ SOIGNEUSEMENT TOUT REVÈTEMENT OU PEINTURE SUR LES SURFACES À COLLER AVANT COLLAGE. TOUTES LES PIÈCES SONT NUMÉROTÉES. PEIGNEZ LES PETITES PIÈCES AVANT ASSEMBLAGE.

VOR VERWENDUNG DES KLEBERS ZEICHNUNGEN STUDIEREN UND ZUSAMMENBAU ÜBEN. FARBE UND PLATTIERUNG VORSICHTIG VON DEN KLEBEFLÄCHEN ABKRATZEN. ALLE TEILE SIND NUMERIERT. VOR ZUSAMMENBAU KLEINE TEILE ANMALEN.

STUDIARE I DESIGNI E PRATICARE IL MONTAGGIO PRIMA DI UNIRE INSIEME I PEZZI CON L'ADESIVO. RASCHIARE ATTENTAMENTE LE TRACCE DI SMALTO E CROMATURA DALLE SUPERFICI DA UNIRE CON ADESIVO. TUTTI I PEZZI SONO NUMERATI. COLORARE I PEZZI DI PICCOLE DIMENSIONI PRIMA DI MONTARLI.

ESTUDI LOS DIBUJOS Y PRACTIQUE EL MONTAGE ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. RASPE CUIDADOSAMENTE EL PLATEADO Y LA PINTURA EN LAS SUPERFICIES DE CONTACTO ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. TODAS LAS PIEZAS ESTAN NUMERADAS. ES CONVENIENTE PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SU MONTAJE.

BESTUDEER DE TEKENINGEN EN PROBEER HET SAMENVOEGEN. VOORDAT JE DE ONDERDELEN AAN ELKAAR VASTPLAKT. SCHUUR VOORZICHTIG HET VERGULSEL EN DE VERF VAN DE VAST TE PLAKKEN VLAKKEN. ALLE ONDERDELEN ZIJN GENUMMERD. VERF DE KLEINE ONDERDELEN AL VORENS SAMEN TE VOEGEN.

STUDERA BILDERNA NOGGRANT OCH SATT IHOP DELARNA INNAN DU LIMMAR IHOP DEM. SKRAPA NOGGRANT BORT FORKROMNING OCH FARG FRAN LIMMADE DELAR. ALLA DELARNA ÄR NUMRERADE. MALA SMADELARNA FORE IHOPSÄTTNING.

TUTUSTU PIRROKSIINN JA HARJOITTELE KOKOAMISTA ENNEN KUIN LIIMAAT OSAT YHTEEN. RAAPUTA MAALI VAROVASTI POIS LIIMATAVILTA PINNOILTA. KAIKKI OSAT ON NUMEROITU. MAALAA PIENET OSAT ENNEN KOKOAMISTA.

ESTUDE ATENTAMENTE OS DESENHOS. CORTE AS PECAS DAS GRELHAS COM A AJUDA DE UMA LAMINA E LIXE AS ARESTAS DE MODO A SUPRIMIR QUALQUER IRREGULARIDADE. EXPERIMENTE SE AS PECAS ENCAIXAM FÁCILMENTE UMAS NAS OUTRAS ANTES DE COLAR. TODAS AS PECAS ESTAO NUMERADAS. PINTÉ AS PEQUENAS PECAS ANTES DE COLAR.

TEGNINGERNE BOR STUDERES, OG MAN BOR OVE SIG I MONTERINGEN, FOR DELENE LIMES SAMMEN. PLADESTYKKER OG MALING SKAL OMHYGGELIGT FJERNES FRA KLAEBEOVERFLADERNE. ALLE DELE ER NUMMEREREDE. SMA DELE SKAL MALES FOR MONTERINGEN.

The varying shades of colour shown in the illustration can be obtained by blending the listed paints.

Les diverses nuances figurant sur l'illustration peuvent être obtenues en mélangeant les couleurs indiquées.

Die verschiedenartigen Farbschattierungen, die auf der Abbildung zu sehen sind, erhält man durch mischen der aufgeführten Farben.

I diversi colori mostrati nell'illustrazione possono essere ottenuti mischiando le vernici elencate.

Los distintos matices de color que se muestran en la ilustración pueden obtenerse mezclando las pinturas de la lista.

Voor het verkrijgen van de verschillende afgebeelde kleurnuances de in de lijst genoemde verf mengen.

De på bilden visade olika färgnyanserna kan erhållas genom blandning av de på listan uppförda färgerna.

Kuvassa näkyvät eri värisävyt voidaan valmistaa sekoittamalla luettelossa olevia maaleja.

As várias tonalidades de cores apresentadas na ilustração podem ser obtidas mesclando as tintas que figuram na lista.

De i illustrationen viste forskjellige farvenuancer kan fås ved at blande de på listen anførte farver.



CEMENT  
COLLEZ  
KLEBEN  
UNIRE CON ADESIVO  
CON PEGAMENTO  
VASTPLAKKEN  
LIMMA  
LIMAA  
COLAR  
KLAEBEMIDDEL



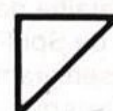
CLEAR  
CLAIR  
KLAR  
TRASPARENTE  
TRANSPARENTE  
SCHOON  
GENOMSKINLIG  
KIRKAS  
TRANSPARENTE  
KLAR



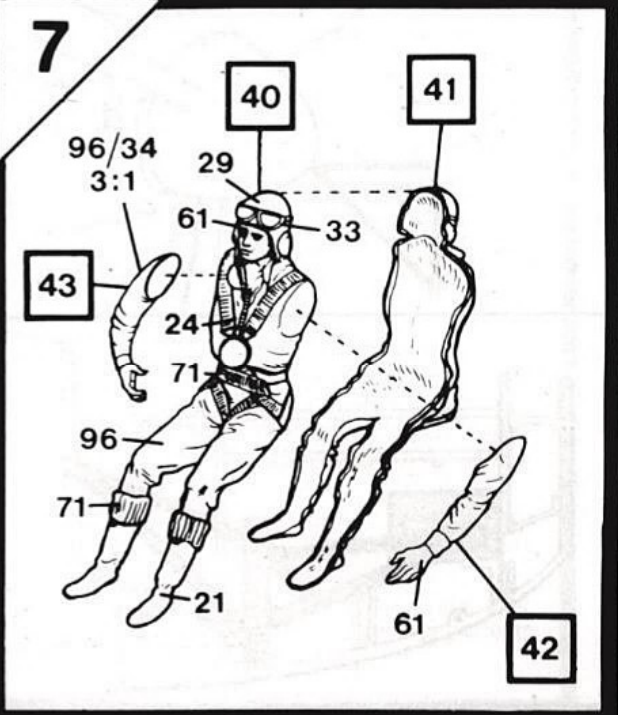
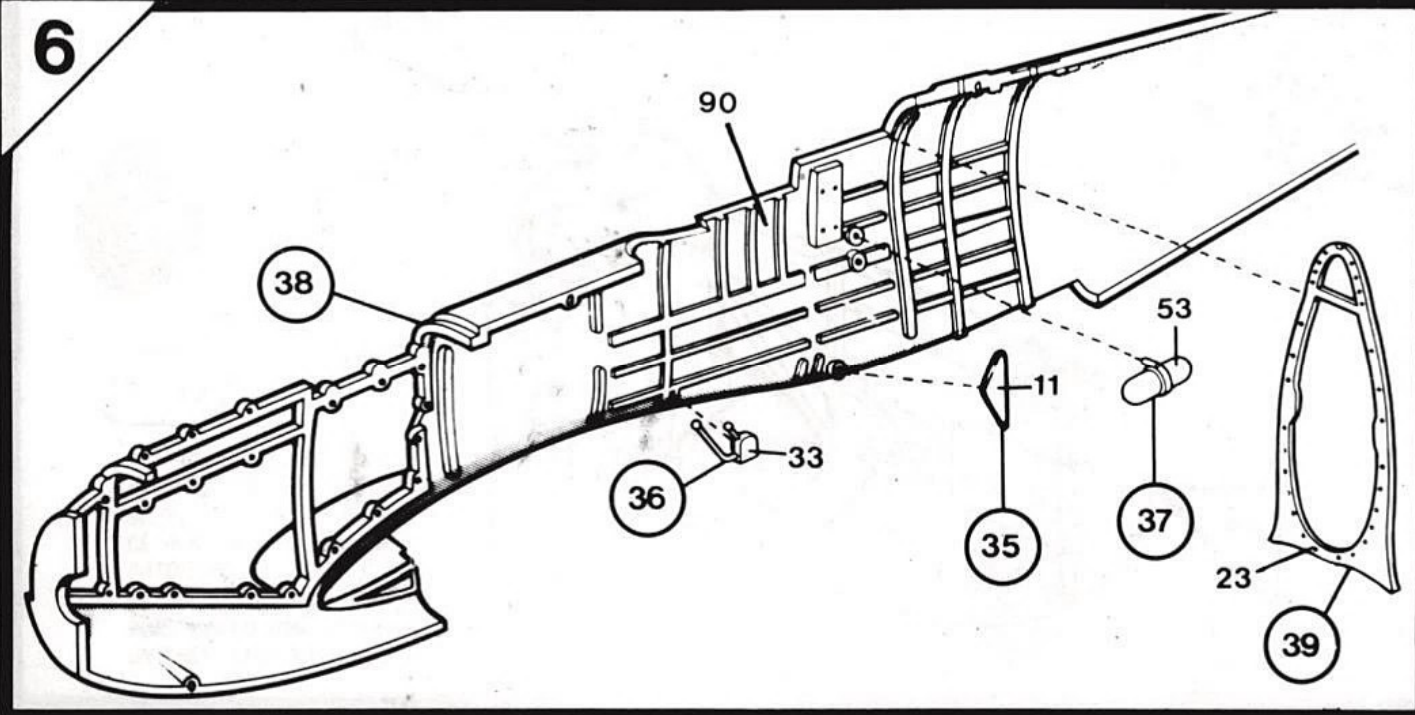
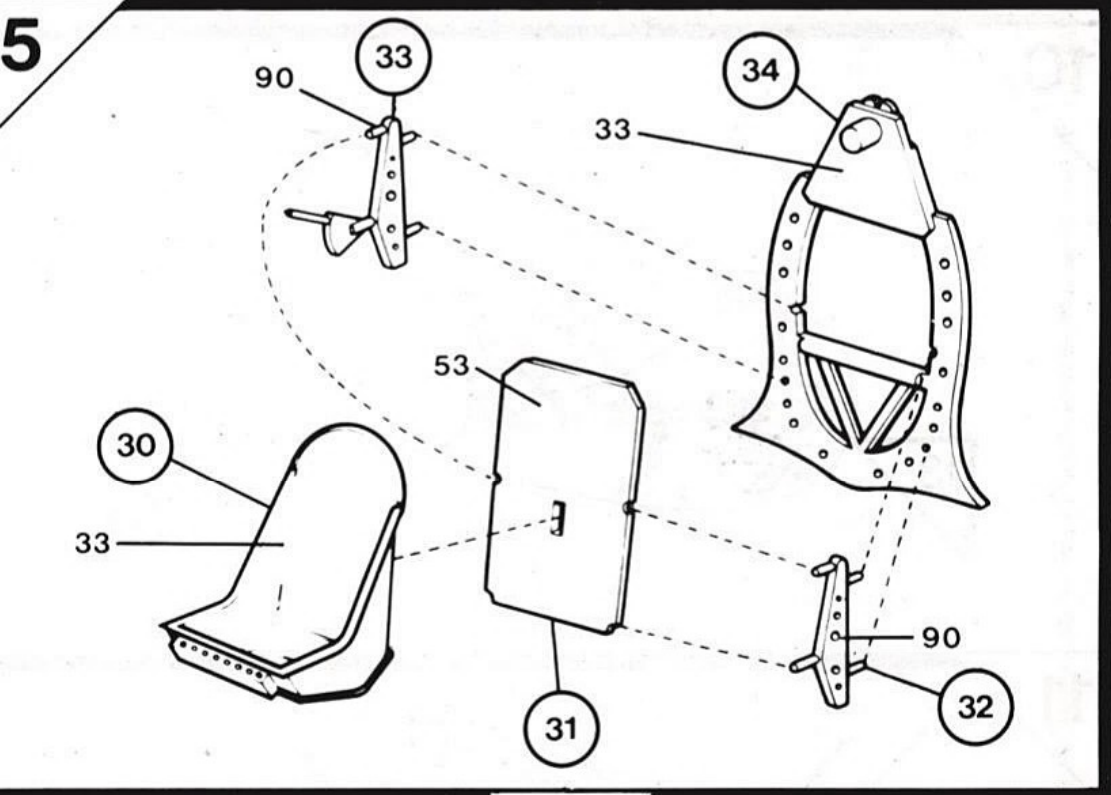
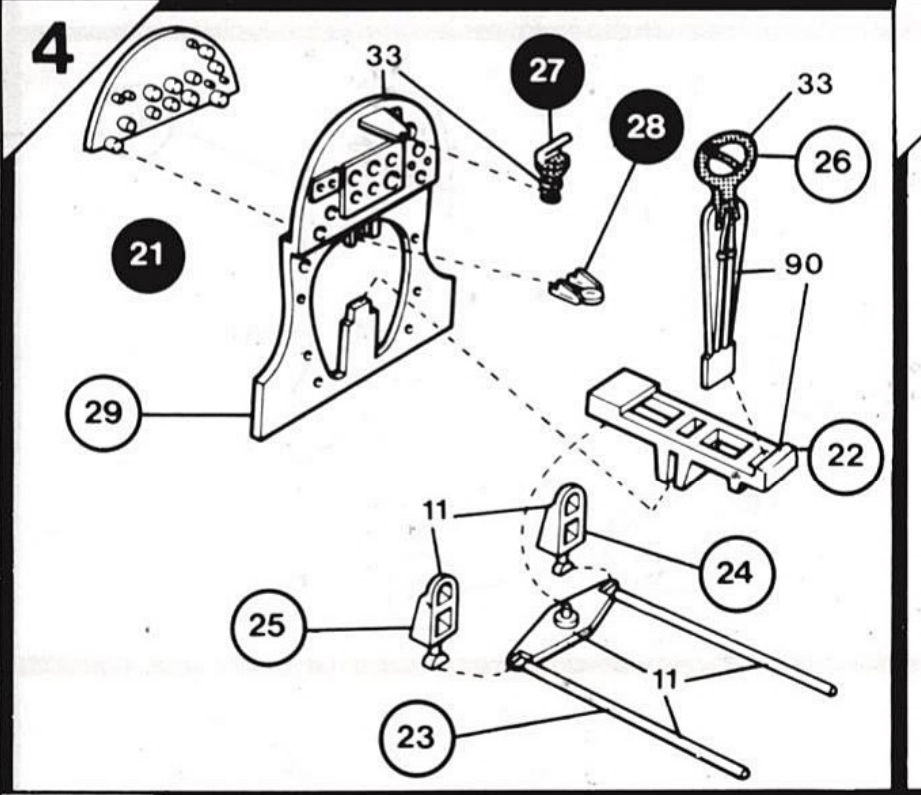
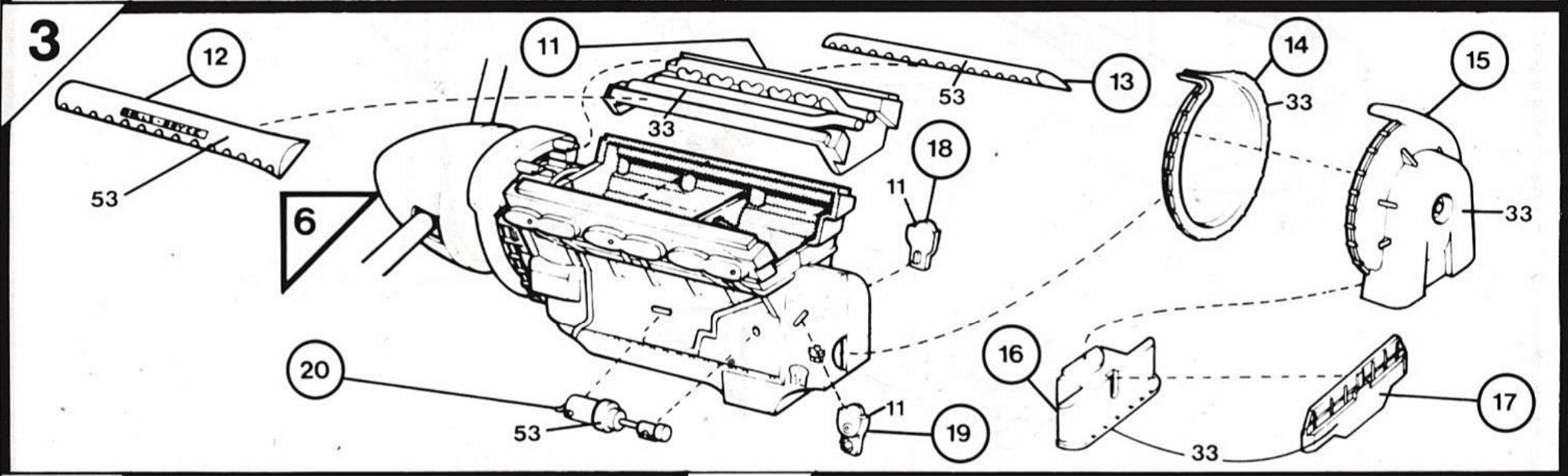
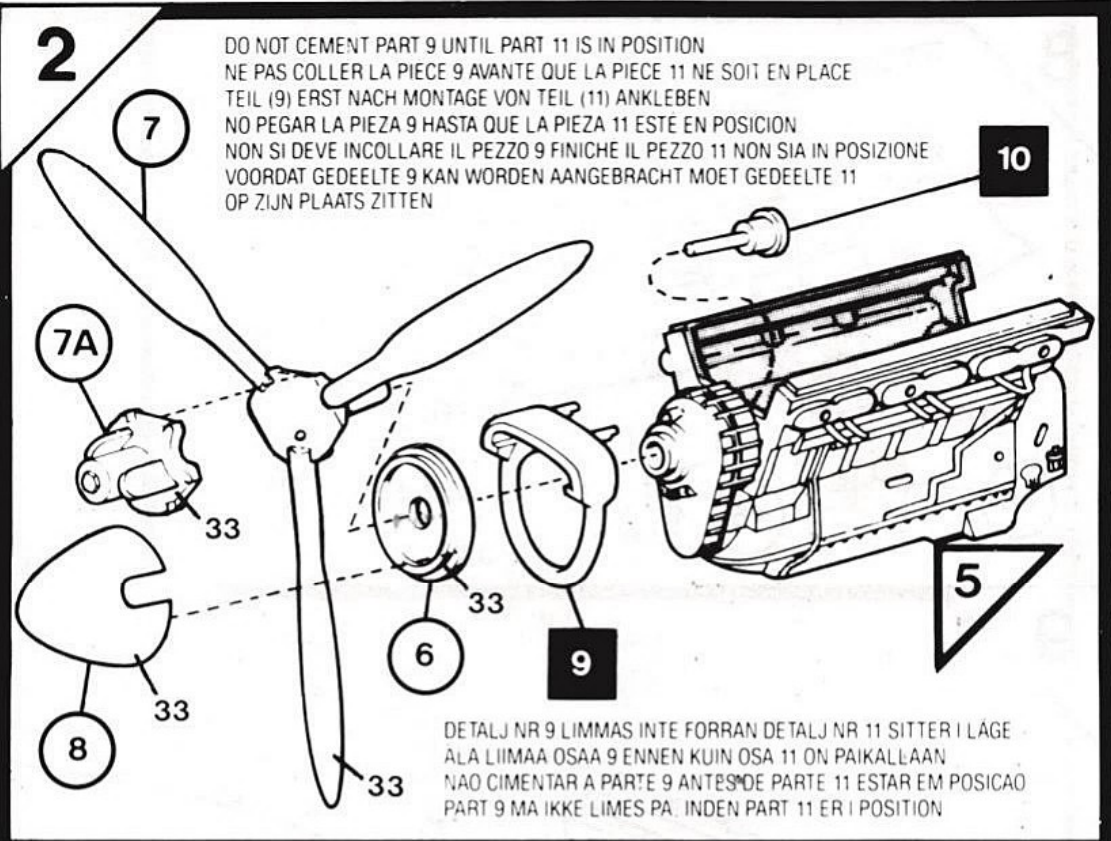
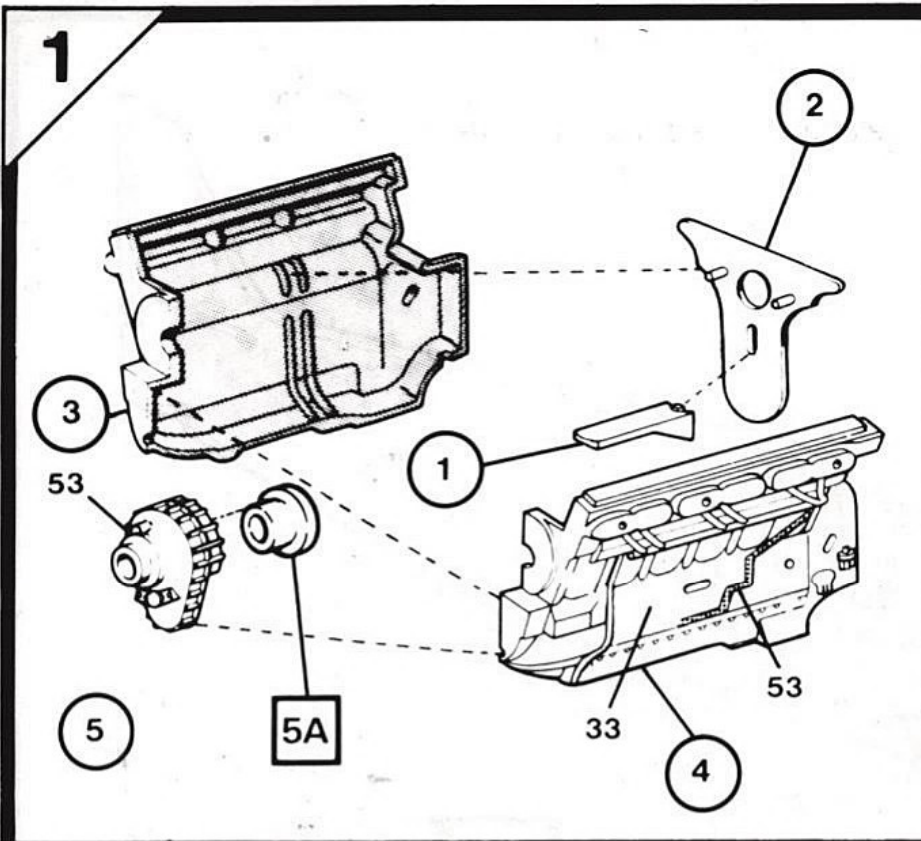
ALTERNATIVE PART  
PIECE E OPTION  
ALTERNATIVTEN  
PEZZO ALTERNATIVO  
PARTE ALTERNATIVA  
ANDER ONDERDEEL  
ALTERNATIV DEL  
VAIHTOEHTOINEN OSA  
PECAS ALTERNATIVAS  
ALTERNATIV DEL

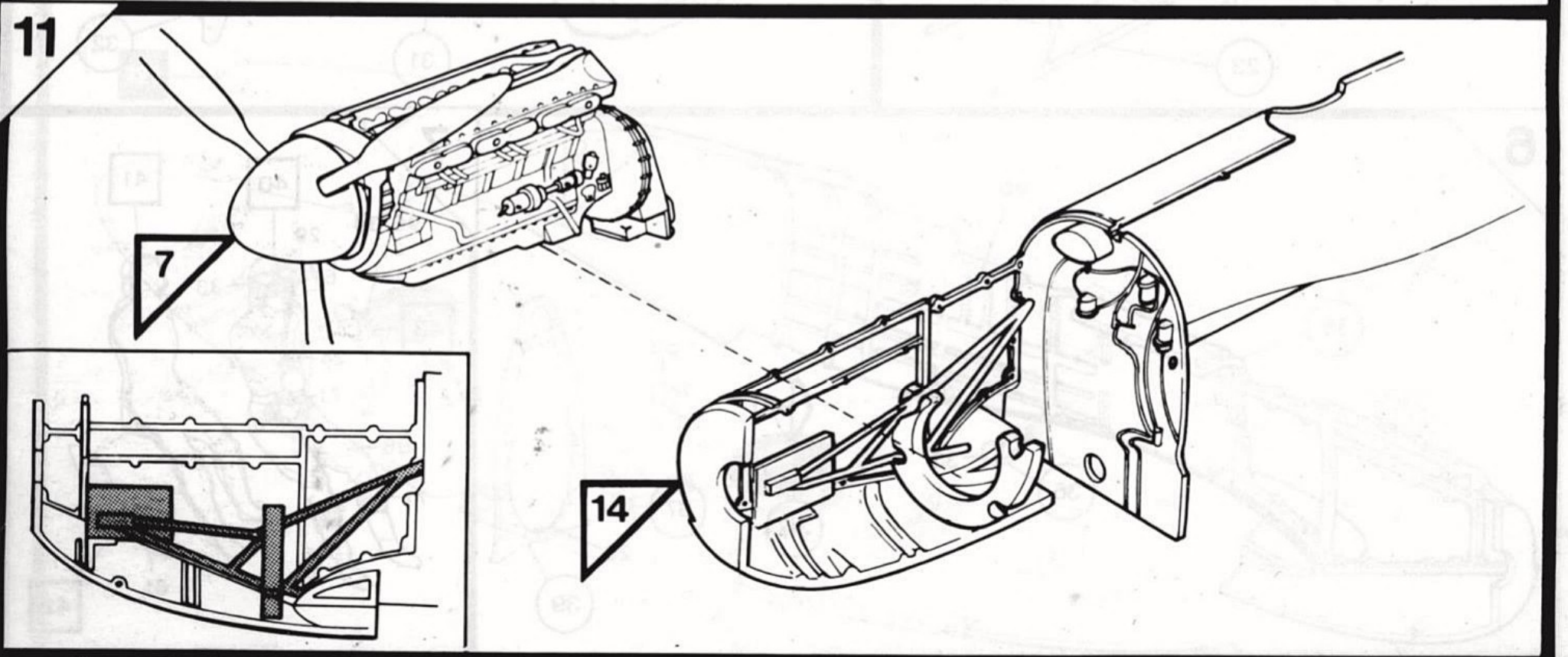
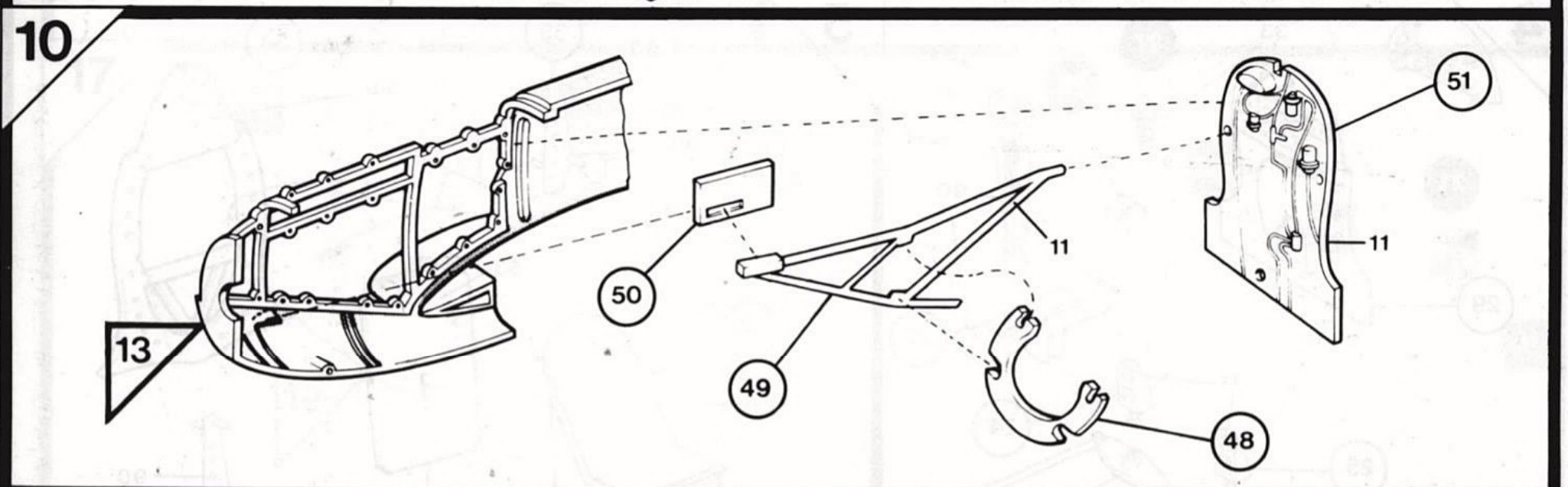
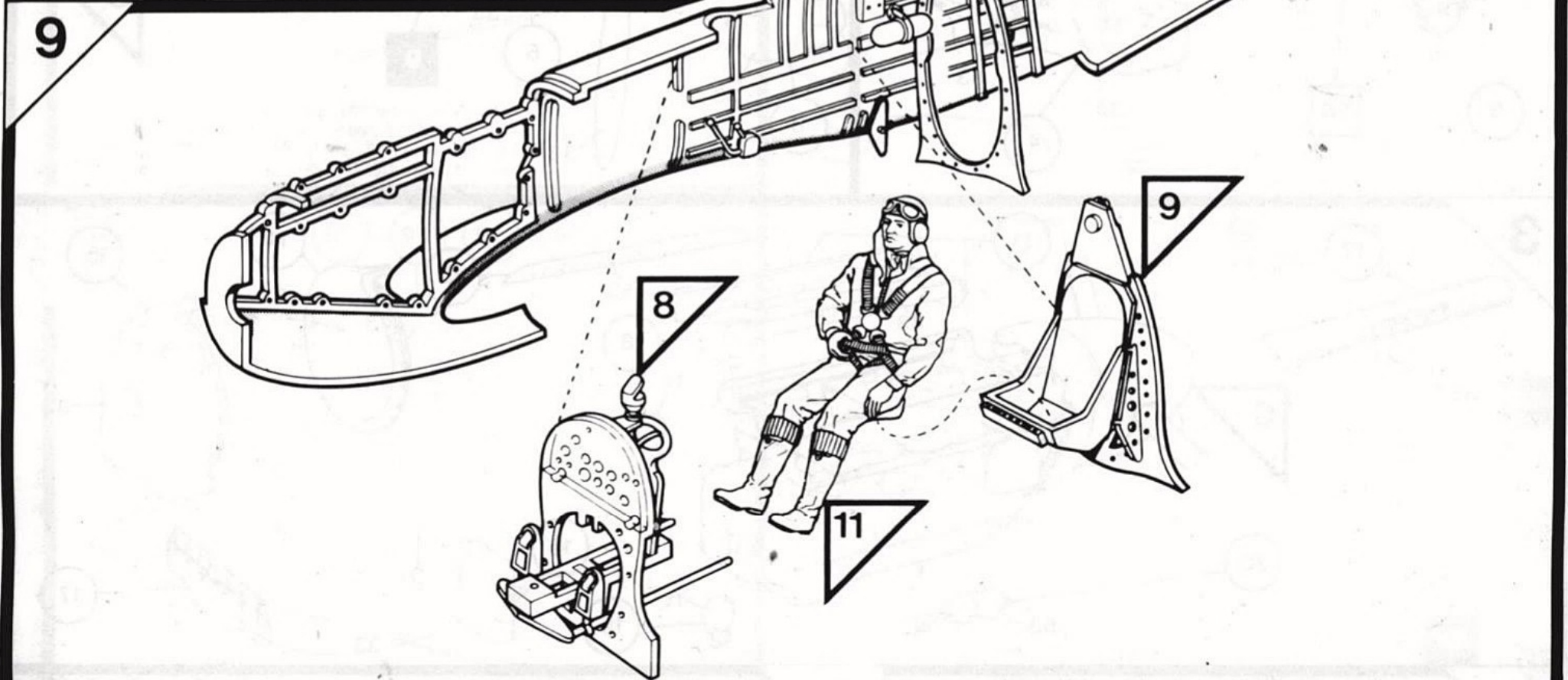
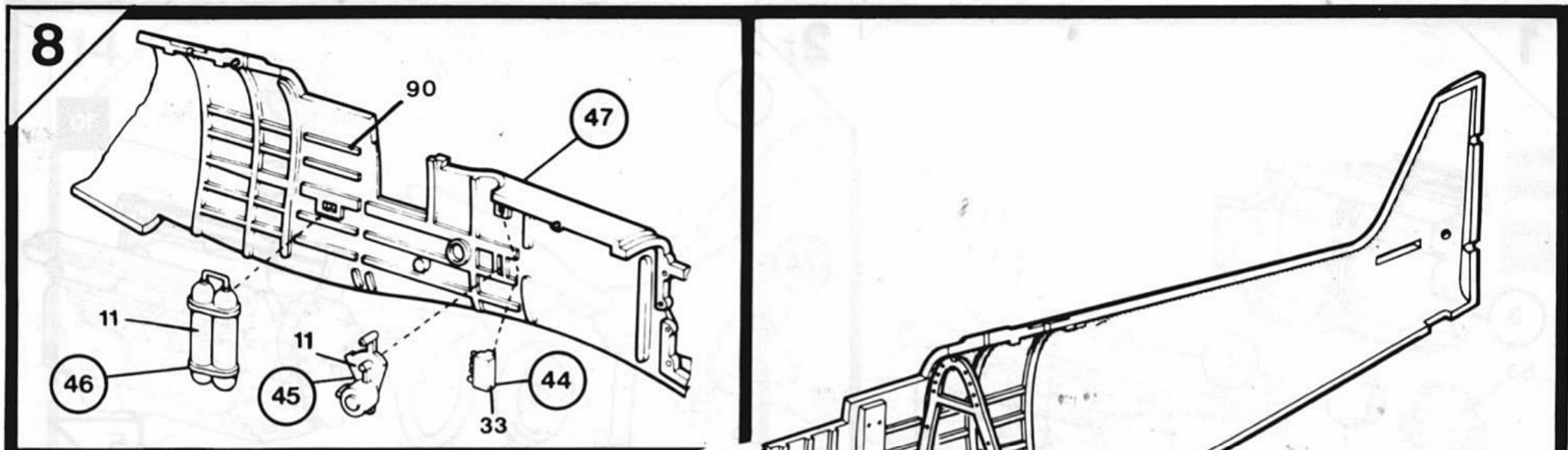


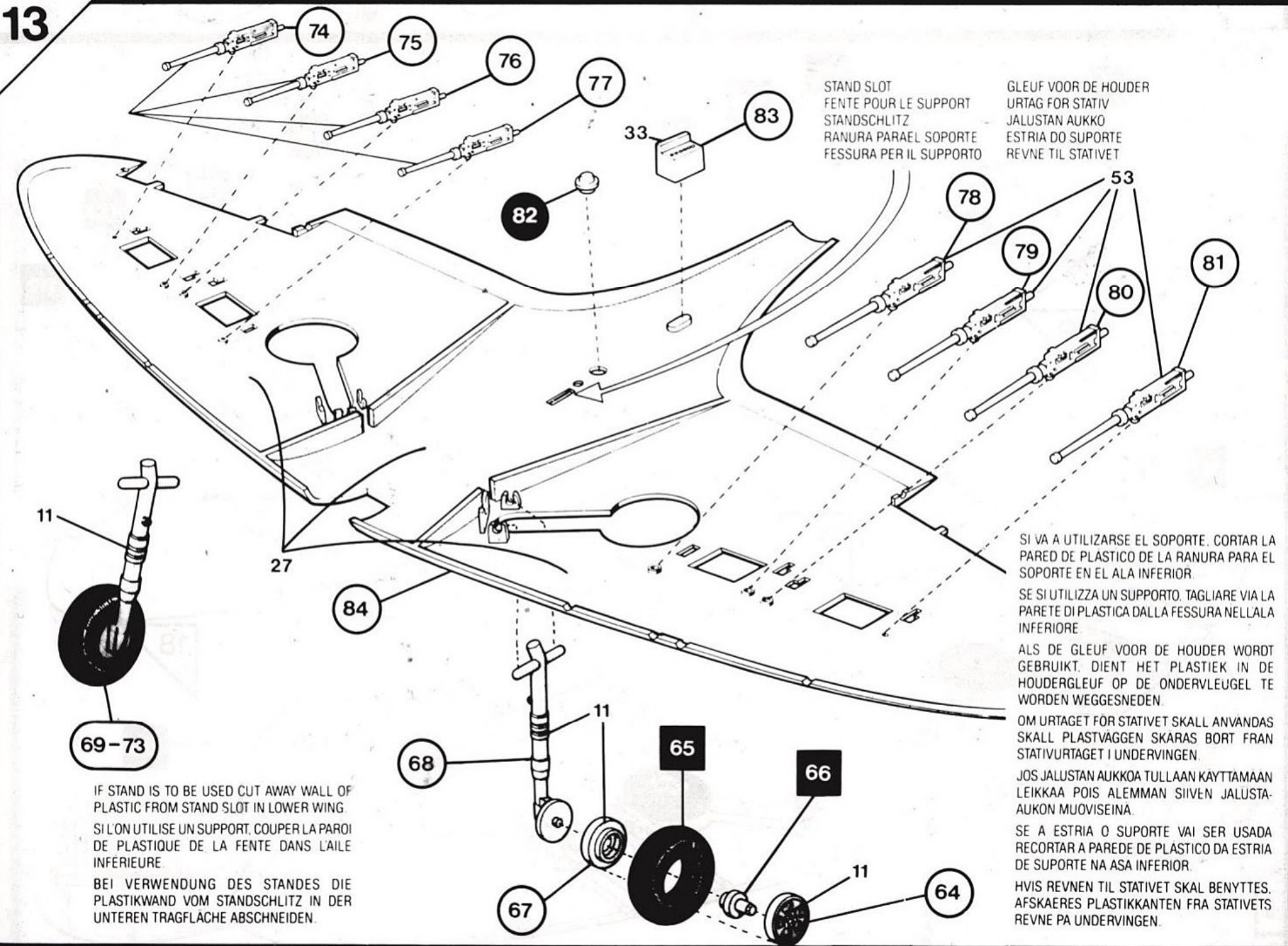
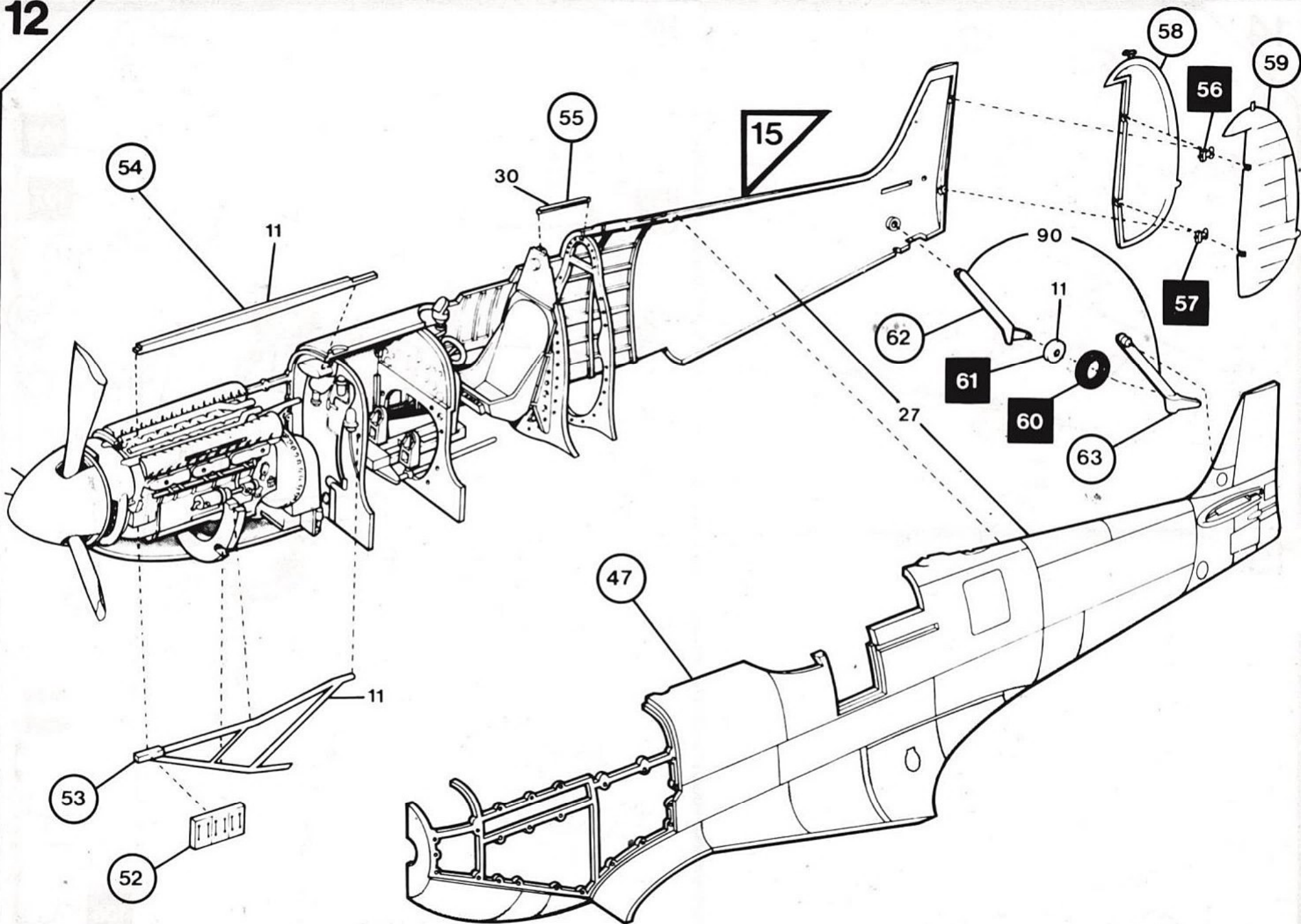
DO NOT CEMENT  
NE COLLEZ PAS  
NICHT VERKLEBEN  
NON APPLICARE ADESIVO  
SIN PEGAMENTO  
NIET VASTPLAKKEN  
LIMMA INTE  
ALA LIIMAA  
NAO COLAR  
MA IKKE KLAEBES



ASSEMBLED SECTION  
PARTIE DE JA ASSEMBLEE  
ZUSAMMENGEBAUTER TEIL  
SEZIONE MONTATA  
SECCION MONTADA  
SAMENGE VOEGD ONDERDEEL  
IHOPSATT  
KOOTUT OSAT  
SECCAO MONTADA  
MONTERET SEKTION







STAND SLOT  
 FENTE POUR LE SUPPORT  
 STANDSCHLITZ  
 RANURA PARA EL SOPORTE  
 FESSURA PER IL SUPPORTO

GLEUF VOOR DE HOUDER  
 URTAG FOR STATIV  
 JALUSTAN AUKKO  
 ESTRIA DO SUPORTE  
 REVNE TIL STATIVET

SI VA A UTILIZARSE EL SOPORTE, CORTAR LA PARED DE PLASTICO DE LA RANURA PARA EL SOPORTE EN EL ALA INFERIOR

SE SI UTILIZZA UN SUPPORTO, TAGLIARE VIA LA PARETE DI PLASTICA DALLA FESSURA NELL'ALA INFERIORE

ALS DE GLEUF VOOR DE HOUDER WORDT GEBRUIKT, DIENT HET PLASTIEK IN DE HOUDERGLEUF OP DE ONDERVLEUGEL TE WORDEN WEGGESNEDEN.

OM URTAGET FOR STATIVET SKALL ANVANDAS SKALL PLASTVAGGEN SKARAS BORT FRAN STATIVURTAGET I UNDERVINGEN.

JOS JALUSTAN AUKKOA TULLAAN KAYTTAMAAN LEIKKAA POIS ALEMMAN SIIVEN JALUSTA-AUKON MUOVISEINA.

SE A ESTRIA O SUPORTE VAI SER USADA RECORTAR A PAREDE DE PLASTICO DA ESTRIA DE SUPORTE NA ASA INFERIOR.

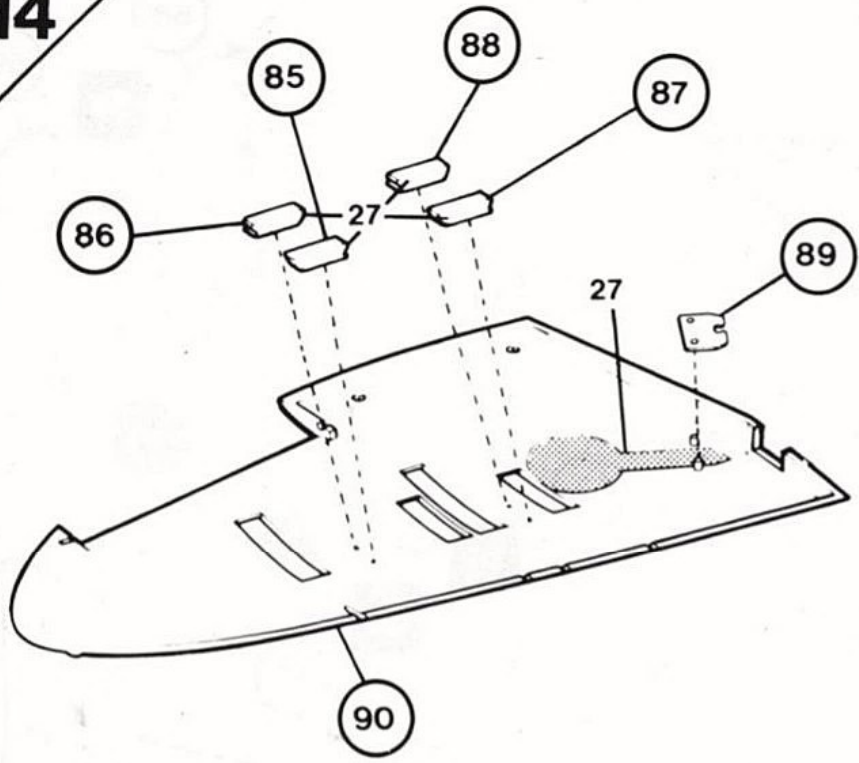
HVIS REVNEN TIL STATIVET SKAL BENYTTES, AFSKAERES PLASTIKKANTEN FRA STATIVETS REVNE PA UNDERVINGEN.

IF STAND IS TO BE USED CUT AWAY WALL OF PLASTIC FROM STAND SLOT IN LOWER WING

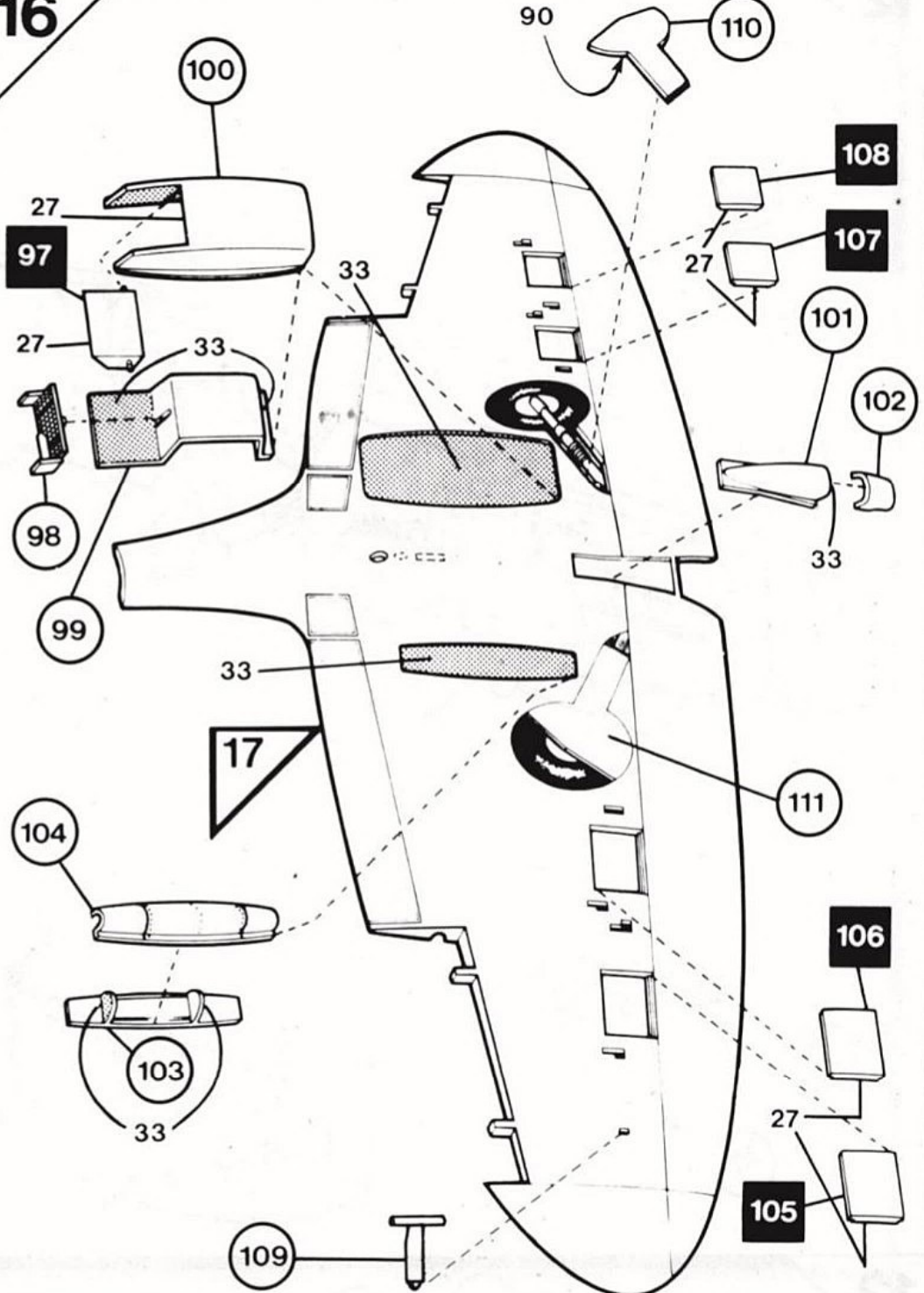
S'IL ON UTILISE UN SUPPORT, COUPER LA PAREI DE PLASTIQUE DE LA FENTE DANS L'AILLE INFERIEURE

BEI VERWENDUNG DES STANDES DIE PLASTIKWAND VOM STANDSCHLITZ IN DER UNTEREN TRAGFLACHE ABSCHNEIDEN.

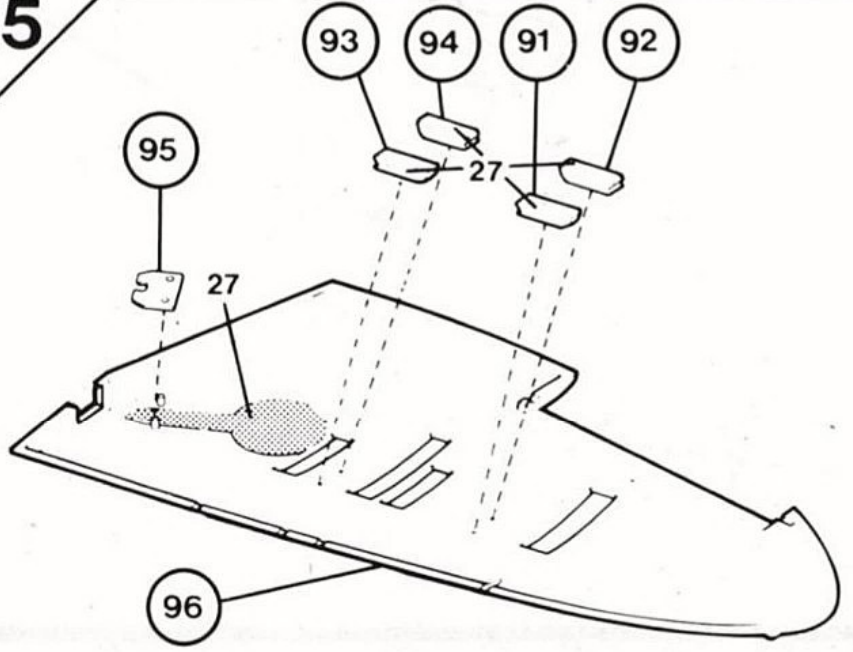
14



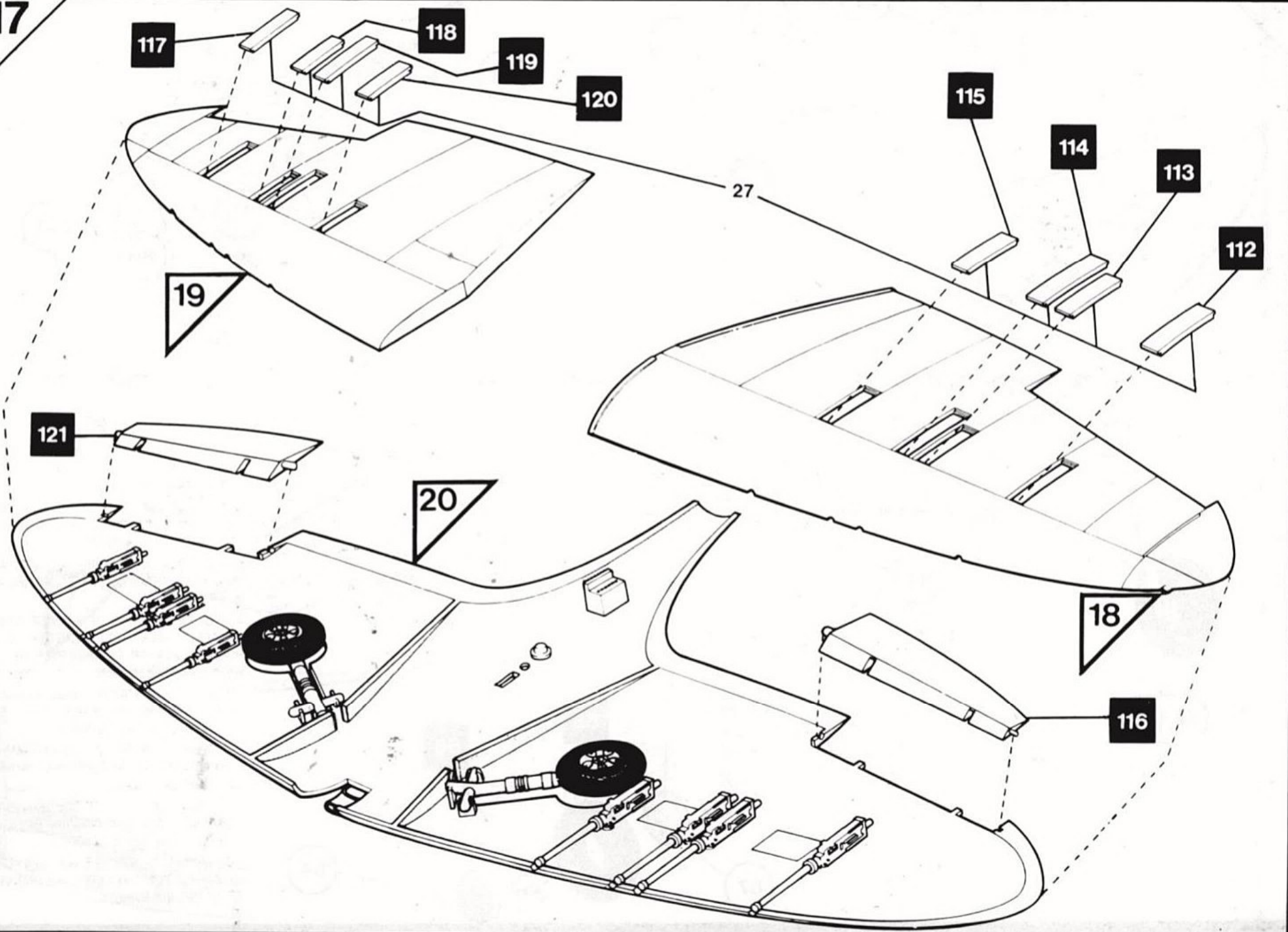
16



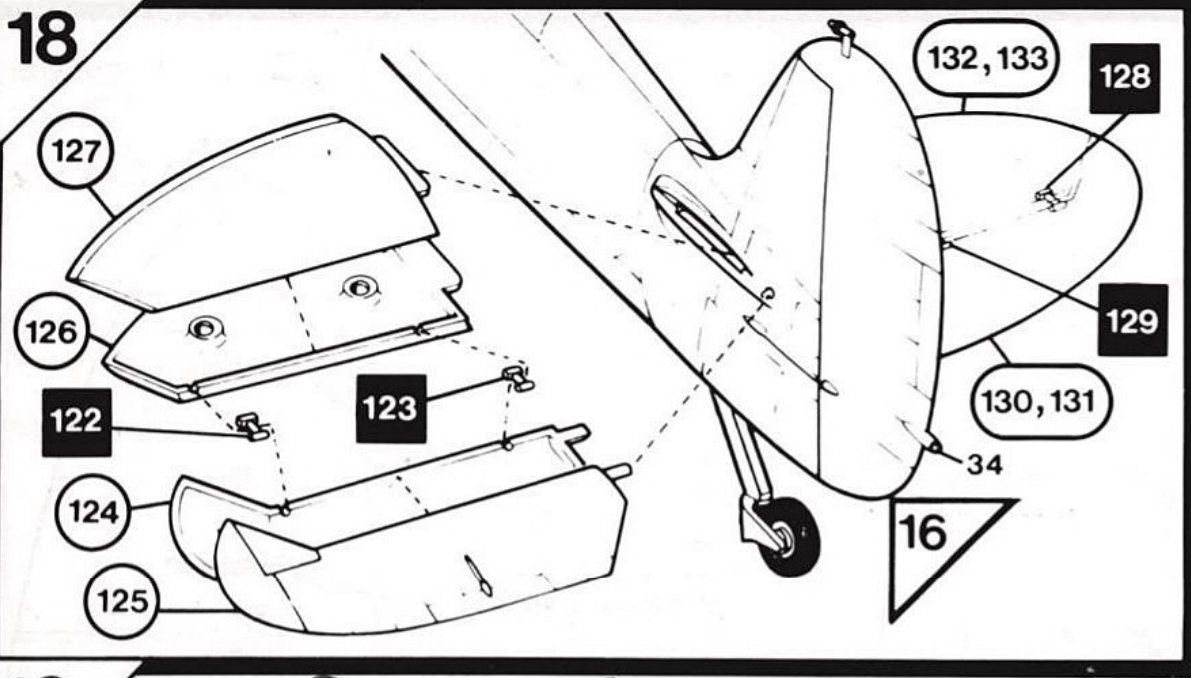
15



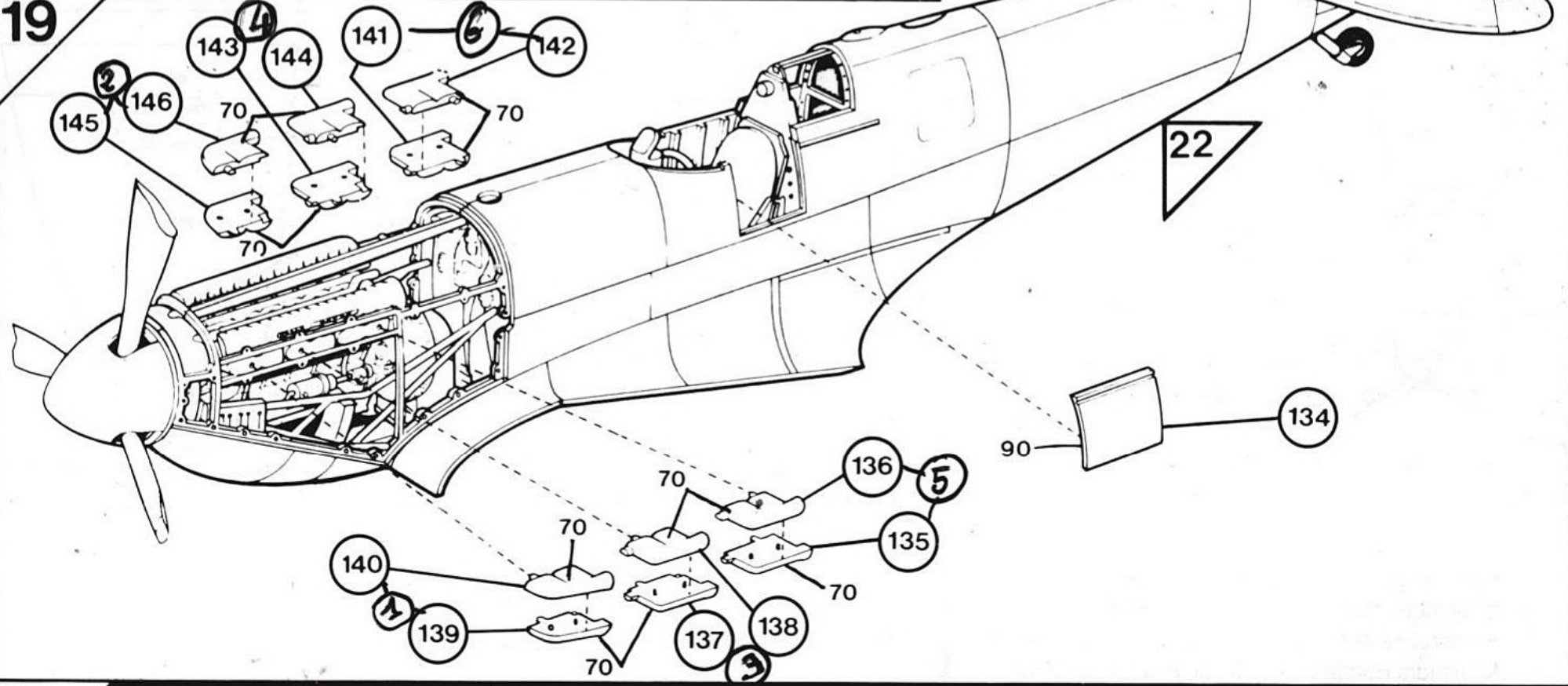
17



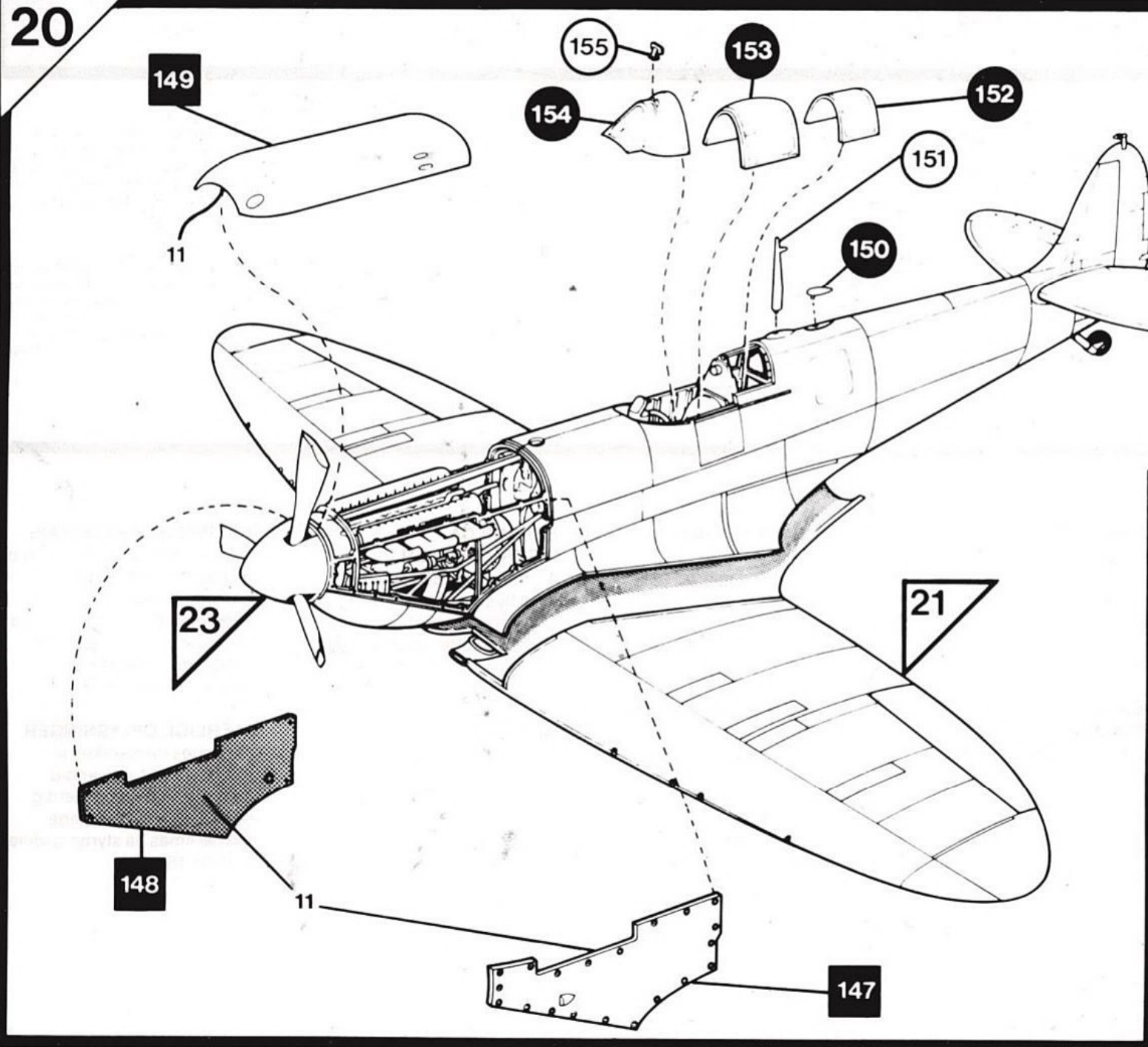
18



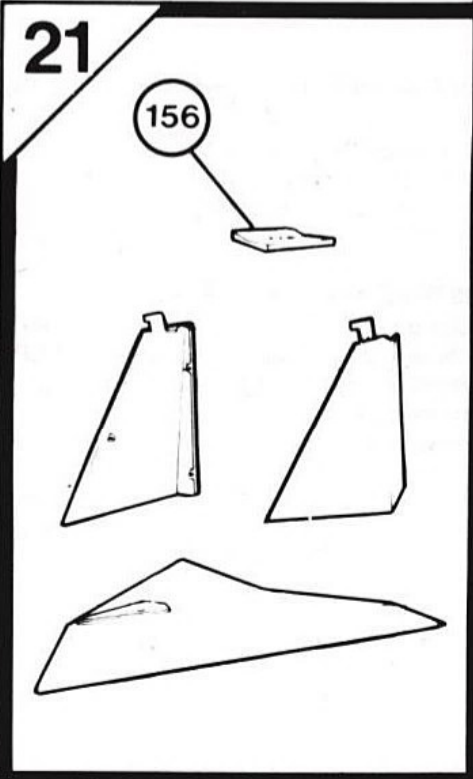
19



20



21





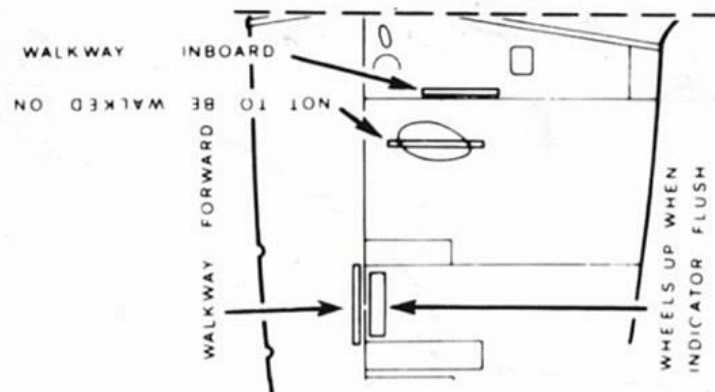
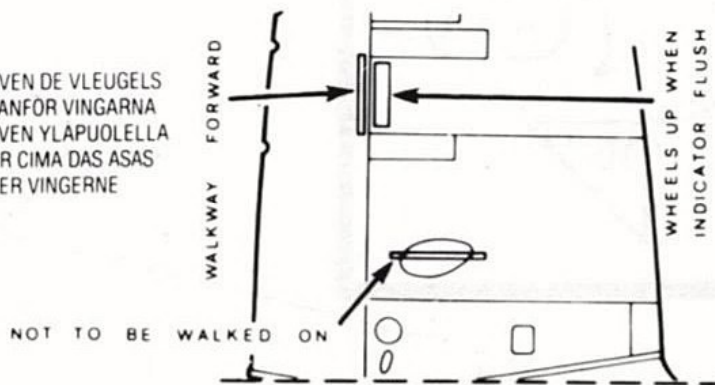
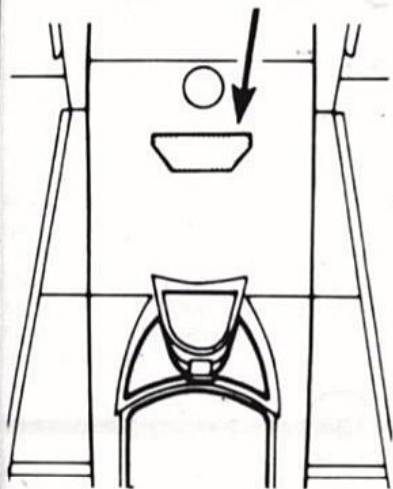
THE TRANSFERS SHOWN ON THIS PAGE APPLY TO BOTH VERSIONS  
 LES DÉCALQUES MONTRÉES SUR CETTE PAGE SONT CELLES DES DEUX VERSIONS  
 HIER ABGEBILDETE SCHIEBABLDER GELTEN FÜR BEIDE VERSIONEN  
 LAS CALCOMANIAS QUE SE MUESTRAN EN ESTA PAGINA SE APLICAN A AMBAS VERSIONES.  
 LE DECALCOMANIE INDICATE SU QUESTA PAGINA SI APPLICANO AD ENTRAMBE LE VERSIONI  
 DE OVERDRUKPLAATJES DIE OP DEZE BLADZIJDE STAAN AFGEDRUKT, ZIJN OP BEIDE VERSIES  
 VAN TOEPASSING  
 DE PA DENNA SIDA VISADE DEKALERNA GALLER FÖR BADA VERSIONERNA  
 TALLA SIVULLA ESITETYT SIIRTOKUVAT KUULUVAT MOLEMPIIN VERSIOIHIN  
 AS DECALCOMANIAS APRESENTADAS NESTA PAGINA SAO APLICAVEIS A AMBOS OS MODELOS  
 OVERFORINGSMOTIVERNE PA DENNE SIDE GAELDER FOR BEGGE VERSIONER.

STARBOARD  
 TRIBORD  
 STEUERBORD  
 ESTRIBOR  
 TRIBORDO  
 STUURBOORDZIJDE  
 STYRBORD  
 OIKEA PUOLI  
 ESTIBORDO  
 STYRBORD

ABOVE WINGS  
 AU DESSUS DES AILES  
 AUF FLUGEL  
 SOBRE LAS ALAS  
 SOPRA LE ALI

BOVEN DE VLEUGELS  
 OVANFOR VINGARNA  
 SIIVEN YLAPUOLELLA  
 POR CIMA DAS ASAS  
 OVER VINGERNE

FUEL DTD 230  
 CAPACITY  
 85 GALLS



PORT  
 BABORD  
 BACKBORD  
 PORTA  
 PORTELLO

BAKBOORDZIJDE  
 BABORD  
 VASEN PUOLI  
 BOMBORDO  
 BAGBORD

BELOW WINGS  
 AU DESSOUS DES AILES  
 UNTER FLUGEL  
 BAJO LAS ALAS  
 SOTTO LE ALI  
 ONDER DE VLEUGELS  
 UNDER VINGARNA  
 SIIVEN ALAPUOLELLA  
 ABAIXO DAS ASAS  
 UNDER VINGERNE

PORT  
 BABORD  
 BACKBORD  
 PORTA  
 PORTELLO

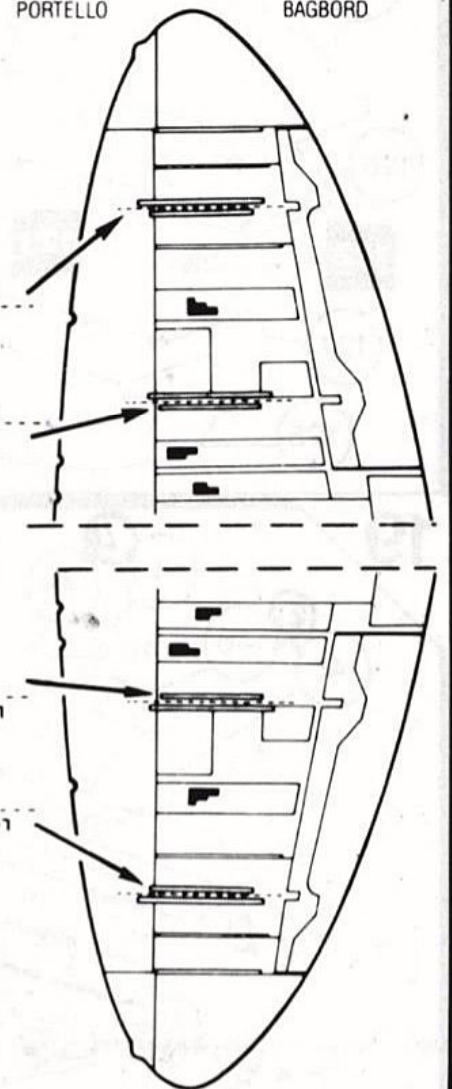
BAKBOORDZIJDE  
 BABORD  
 VASEN PUOLI  
 BOMBORDO  
 BAGBORD

LOCATION FOR WING TIP  
 STEADYING TRESTLE

LOCATION FOR WING TIP  
 STEADYING TRESTLE

LOCATION FOR WING TIP  
 STEADYING TRESTLE

LOCATION FOR WING TIP  
 STEADYING TRESTLE



STARBOARD  
 TRIBORD  
 STEUERBORD  
 ESTRIBOR  
 TRIBORDO

STUURBOORDZIJDE  
 STYRBORD  
 OIKEA PUOLI  
 ESTIBORDO  
 STYRBORD

Humbrol paint number  
 N° peinture Humbrol  
 Humbrol-Farbnr.  
 N° pintura Humbrol  
 N° vernice Humbrol

Humbrol verfnummer  
 Humbrol farg nr  
 Humbrol-malingsnummer  
 N° de pintura Humbrol  
 Humbrol-maalin numero

11 19 21 24 27 29 30 33 34 53 61 70 71 73 90 96

TO APPLY DECALS. CUT SHEET AS  
 REQUIRED. DIP IN WARM WATER FOR A  
 FEW SECONDS. SLIDE OFF BACKING  
 INTO POSITION SHOWN  
 USE IN CONJUNCTION WITH BOX  
 ARTWORK

POUR COLLER LES DECALQUES.  
 DECOUPEZ LE MOTIF PLONGEZ-LE  
 QUELQUES SECONDES DANS L'EAU  
 CHAUDE PUIS POSEZ LE A L'ENDROIT  
 INDIQUE EN DECOLLANT LE SUPPORT  
 PAPIER  
 UTILISER EN MEME TEMPS  
 L'ILLUSTRATION DE LA BOITE

UM DIE ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN.  
 DIESE AUSSCHNEIDEN. KURZ IN  
 WARMES WASSER TAUCHEN, DANN  
 ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET  
 AUFKLEBEN  
 IN VERBINDUNG MIT SCHACHTEL-  
 ARTWORK VERWENDEN

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS.  
 SEPARAR LOS TEMAS DESEADOS.  
 SUMERGIR EN AGUA TIBIA DURANTE  
 UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA  
 CALCA EN LA POSICION DEBIDA  
 VER ILLUSTRACIONES DE LA TAPA

PER APPLICARE LE DECALCOMANIE.  
 TAGLIARE IL FOGLIO SECONDO IL  
 NECESSARIO, IMMERGERE LA  
 DECORAZIONE IN ACQUE CALDA PER  
 ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA  
 DALLA CARTA DI SUPPORTO E  
 PALPEGGIARLA NELLA POSIZIONE  
 INDICATA.  
 USARE IN CONJUNZIONE CON  
 L'ILLUSTRAZIONE SULLA SCATOLA

OVERFORING AV DEKALER KLIPP ARKET  
 SLIK DU ONSKER DYPP DET I VARM  
 VANN NOEN SEKUNDER, OG LA DET GLI  
 FRA BAKGRUNNSARKET DIREKTE PA  
 PLASS SOM VIST BRUKES SAMMEN MED  
 KARTONGENS LITOGRAFI.

FASTSÄTTNING AV DEKALER, KLIPP  
 ARKET, DOPPA I VARMT VATTEN NAGRA  
 SEKUNDER LAT BAKSIDAN GLIDA PA  
 PLATS SOM BILDEN VISAR  
 ANVANDS I SAMBAND MED KARTONGENS  
 HANDLITOGRAFI

OM DE PLAAT JES OP TE PLAKKEN MOET  
 HET BLAD GEKNIPT WORDEN ZOALS  
 AANGEGEVEN. EEN PAAR SECONDEN IN  
 WARM WATER GEDOMPELD WORDEN EN  
 DE ACHTERKANT ERAF GEHAALD  
 WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT  
 GEBRUIK SAMEN MET AFBEELDING  
 OP DOOS

PARA APLICAR AS DECALCOMANIAS.  
 CORTAR AS FOLHAS A MEDIDA DO  
 SIMBOLO PRETENDIDO E MERGULHA-LO  
 EM AGUA MORNA POR ALGUNS  
 SEGUNDOS DEPOIS. COM A AJUDA DE  
 UMA PINÇA DESLIZA-LO APLICA-LO NO  
 RESPECTIVO LUGAR

OVERFORINGSBILLEDERNE ANVENDES  
 VED AT TILKLIPPE ARKET EFTER BEHOV.  
 OG DYPP DET I VARMT VAND I NOGLE FA  
 SEKUNDER UNDERLAGET GLIDES AF  
 OG ANBRINGES I DEN VISTE POSITION  
 PAFØRES IFØLGE BRUGSANVISNINGERNE  
 PA AESKEN

### SPECIAL INSTRUCTIONS

It should be noted after section 1  
 fuselage interior should be  
 completed before cementing  
 port fuselage half to starboard  
 (section 16).

### INSTRUCCIONES ESPECIALES

Noter qu'après la section 1  
 l'intérieur du fuselage doit être  
 terminé avant de coller les  
 parties gauche et droite du  
 fuselage (section 16).

### SONDERHINWEISE

Achtung: Nach Abschnitt 1  
 Rumpfeinbauten fertigstellen  
 und einbauen bevor nach Abb.  
 16, linke und rechte Rumpf-  
 hälften zusammengebaut  
 werden.

### INSTRUCCIONES ESPECIALES

Después de la sección 1, debe  
 tenerse en cuenta que el  
 fuselaje interior debe  
 completarse antes de pegar a  
 estribor la mitad del fuselaje  
 de babor (sección 16).

### ISTRUZIONI SPECIALI

Dopo la sezione 1, è  
 necessario che l'interno della  
 fusoliera sia terminata prima di  
 incollare la metà della fusoliera  
 di sinistra tribordo (sezione  
 16).

### SPECIALE AANWIJZINGEN

Attentie! Het gedeelte 1, het  
 fuselage-interieur, moet zijn  
 voltooid voordat de helft van  
 de fuselage aan de bakboord-  
 zijde met de helft aan de  
 stuurboordzijde (gedeelte 16)  
 kan worden samengevoegd.

### SÄRSKILDA INSTRUKTIONER

Anmärkning: Efter sektion 1  
 skall flygkroppens inre  
 färdigställas innan  
 babordshälften limmas ihop  
 med styrbordshälften  
 (sektion 16).

### ERIKOISOHJEITA

On huomattava että vaiheen 1  
 jälkeen rungon sisäosat tulisi  
 tehdä valmiiksi ennen kuin  
 rungon vasen puoli liimataan  
 rungon oikeaan puoleen  
 (vaihe 16).

### INSTRUCCIONES ESPECIALES

Debe ser notado que depois da  
 seccao 1 o interior da  
 fuselagem deve ser  
 completada antes de cimentar  
 a metade da fuselagem de  
 bombordo à metade de  
 estibordo. (seccao 16).

### SAERLIGE OPLYSNINGER

Det bedes bemaerkes at  
 agtersektion 1 indvendig  
 fuselage skal gores faerdig,  
 inden bagbords fuselage  
 halvdel limes pa styrbordsdelen  
 (sektion 16)



SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT  
**SUPERMARINE  
SPITFIRE Mk1a** 12001



SPITFIRE Mk 1a No. 602 'CITY OF GLASGOW'  
Fighter Squadron based at Drem in 1939.